

## Chi sta "piangendo"?

09/18/2021 02:57:51

FAQ Article Print

<b>Category:</b>	DICO	<b>Votes:</b>	0
<b>State:</b>	public (all)	<b>Result:</b>	0.00 %
<b>Language:</b>	it	<b>Last update:</b>	21:28:20 - 06/07/2021

### Keywords

implicito, modo verbale, indefinito, sintassi, turno, diafasia, coesione, coerenza, inferenza, contesto, sintassi del periodo, participio presente

### Quesito (public)

"Come hai lasciato il bambino?" "Piangendo". L'uso del gerundio può essere qui grammaticalmente accettato (in riferimento al bambino) oppure crea ambiguità?

### Risposta (public)

L'uso è scorretto, perché il gerundio presuppone in questo caso che il soggetto della proposizione coincida con quello della reggente, quindi che la persona che ha pianto sia quella che ha lasciato il bambino, non il bambino. L'alternativa verbale grammaticalmente migliore sarebbe "Che piangeva", che, però, ha il difetto di contenere un pronome (che) collegato a un nome inserito in una frase sintatticamente autonoma. Per aggirare anche questa forzatura si deve optare per una costruzione nominale, come "In lacrime", che instaura un riferimento implicito con il referente più vicino (quindi il bambino), per quanto non si possa escludere (ma sarebbe una scelta forzata) che si riferisca alla persona che ha lasciato il bambino. Inoltre, in lacrime è un'espressione piuttosto formale, quasi letteraria, che potrebbe risultare inappropriata in un contesto familiare (ancora più straniante da questo punto di vista sarebbe un'altra alternativa, pure grammaticalmente corretta: piangente). Insomma, piangendo, per quanto scorretta, è una soluzione economica, quindi difendibile in un contesto comunicativo poco sorvegliato. Essa, infatti, consente di veicolare il concetto evitando troppi giri di parole e senza troppi danni per la comprensione: un interlocutore al corrente della situazione, infatti, riuscirebbe facilmente a riferire piangendo al bambino invece che alla persona che ha lasciato il bambino, anche se la grammatica vuole il contrario.  
Fabio Ruggiano